Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 77 (1959)

Heft: 114

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 114 Bern, Donnerstag 21. Mai 1959 — 77. Jahrgang — 77e année — Berne, jeudi 21 mai 1959 **No 114**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 174961– 175003.
Société Immobilière La Résidence Crans S.A., à Crans, commune de Chermignon.
Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende.
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ausland-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden folgende Obligationen der Graubündner Kantonalbank vermisst: Fr. 3000.—, Ser. 20, Nr. 42594/6, 2½%, vom 15. September 1954, ohne Coupons, lautend auf: Inhaber.

Der unbekannte Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligationen wird hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt würden. (300¹)

Chur, 13. Mai 1959. **Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:** Dr. Friedrich Brügger.

Der unbekannte Inhaber der Obligation Nr. 5791, von Fr. 20 000.—, auf die Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen, in Wangen a. A., mit Coupons Nrn. 1—3 per 21. März 1957/58, Zinssatz 3%, Ausgabe vom 29. März 1956, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Richteramt Wangen vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (309³)

Wangen a. A., den 20. Mai 1959.

Der Gerichtspräsident: Paul Jufer.

Kraftloserklärungen — Annulations

Der erstmals in Nr. 264 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 11. November 1958 als vermisst aufgerufene Kassenschein der Hypothekarkasse des Kantons Bern, 3%, Nr. 52260, von nom. Fr. 2000.—, ausgestellt am 30. April 1910, rückzahlbar seit 30. April 1955, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiemit kraftlos erklärt.

Bern, den 19. Mai 1959. (307)

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 89 vom 18. April 1958 als vermisst aufgerufene Schuldbrief von Fr. 15 000.—, zu Gunsten der Frau Witwe Amalia Manz-Möller, Privatière, Burgdorf, eingetragen am 29. Juli 1924, Beleg I/3013, lastend in der II. Pfandstelle auf der Liegenschaft Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 14 der Firma Manz & Co., Kleiderfärberei und chemische Reinigungsanstalt, Burgdorf, ist dem Richter innert anberaumter Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit kraftlos erklärt. (308).

Burgdorf, den 19. Mai 1959. **Der Gerichtspräsident I:** Reichenbach.

Unter Bezugnahme auf die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nummern 107, 110 und 112 vom 9., 13. und 16. Mai 1958, im bernischen Amtsblatt Nr. 37 und 17. Mai 1958 und im Amtsanzeiger von Interlaken Nr. 20 vom 16. Mai 1958 erschienene Aufforderung wird hiermit, gestützt auf die Tatsache, dass innerhalb der bestimmten Frist der abhanden gekommene Titel dem unterzeichneten Richter nicht vorgelegt wurde, in Anwendung von Artikel 870 ZGB, Art. 981 und 986 OR verfügt:

Der Schuldbrief vom 19. Januar 1921, Belege G. Pf. Serie I, Nr. 5473, von Fr. 400.—, zu Gunsten der Ersparniskasse des Amtsbezirks Interlaken, haftend auf Bönigen-Grundbuchblatt Nr. 803, eine Liegenschaft an der Schulhausgasse, wird als kraftlos erklärt. (306)

Interlaken, den 14. Mai 1959. **Der Gerichtspräsident I:** Zollinger.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Glarus, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais Neuchâtel, Genève

Zürich — Zurich — Zurigo

Nachtrag.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Trüllikon, in Trüllikon (SHAB. Nr. 110 vom 15. Mai 1959, Seite 1377). Der Vorstand besteht aus 4 bis 6 Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Der Verwalter hat, wenn er dem Vorstand angehört, Einzelunterschrift, andernfalls bestimmt der Vorstand die Vertretungsbefugnis.

14. Mai 1959. Reinigung von Dampfkesseln usw.

BORG Service International S.A., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. April und 11. Mai 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausbildung von Ingenieuren für die Anwendung des BORG-Verfahrens zur Reinigung und Beizung von Dampfkesseln und Nuclear- und anderen industriellen Anlagen, die ständige Untersuchung und Weiterentwicklung dieses Verfahrens sowie die selbständige Ausführung und die Koordination der dieses Verfahren anwendenden BORG-Gesellschaften und die Förderung und Nutzung des Erfahrungsaustausches zwischen ihnen. Die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Willy Müller, von Boswil (Aargau), in Zürich. Geschäftsdomizil: Breitingerstrasse 21, in Zürich 2.

15. Mai 1959. Schreibmaschinen usw.

Cäsar Muggli, in Zürich (SHAB. Nr. 160 vom 13. Juli 1954, Seite 1813), Generalvertretung der «Underwood»-Schreibmaschinen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Ettmüller, von Elsau, in Zürich. Er sowie die bereits eingetragenen Kollektivprokuristen Jakob Züger, Paul Hochuli und Fritz Läuchli zeichnen für das Gesamtunternehmen.

15. Mai 1959.

«Diamant» Exclusive Fotos, Carl Hofer, Rolf Spengler, Peter M. Haller, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 97 vom 29. April 1959, Seite 1223). Betrieb eines Presse-Foto-Dienstes für exklusive Bildreportagen zeitlosen, aktuellen und technischen Inhalts. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafter Rolf Spengler und Peter M. Haller aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Karl Hofer als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **«Diamant» Exclusive Fotos, Carl Hofer,** fortgesetzt.

15. Mai 1959. Gebrauchsartikel aller Art usw.

Royal Vertrieb A.G. in Liq. (Vendite Royal S.A. in liq.) (Ventes Royal S.A. en liq.), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 121 vom 28. Mai 1958, Seite 1459), Handel mit Waren aller Art, insbesondere Verkauf von Gebrauchsartikeln aller Art usw. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössisohe Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben.

15. Mai 1959. Altmetalle usw.

Recumet A.G. in Liquidation, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1956, Seite 655), Ankauf und Verkauf von Altmetallen usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

15. Mai 1959.

Verlag A. Grob AG. (Editions A. Grob SA.), in Zürich (SHAB. Nr. 135 vom 12. Juni 1952, Seite 1502). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB. Nr. 107 vom 12. Mai 1959, Seite 1344) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

15. Mai 1959.

Albis Verlag A.-G. (Editions Albis S.A.) (Edizioni Albis S.A.), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 112 vom 18. Mai 1953, Seite 1194). Die Generalversammlung vom 6. Mai 1959 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 75 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 125 000, eingeteilt in 125 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

15. Mai 1959. Elektrotechnische Bedarfsartikel usw.

F. Hartmann, Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1958, Seite 1674). Fabrikation elektrotechnischer Bedarfsartikel usw. Die Generalversammlung vom 8. Mai 1959 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 100 000 durch entsprechende Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven und Fr. 1000 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

15. Mai 1959.
Seobalit A.G. Zürich, Fabrik für Kunstharzprodukte, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 27 vom 4. Februar 1959, Seite 404). Die Generalversammlung vom 8. Mai 1959 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 215 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 85 000 auf Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 50 000 durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist voll liberiert.

15. Mai 1959.
Fretz und Wasmuth Verlag Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1958, Seite 2197). Prof. Dr. Carl Helbling ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

15. Mai 1959. Herrenbekleidung usw.
Haspo, Otto Eberle, in Zürich (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1952, Seite 37), Fabrikation und Vertrieb von Regenbekleidungen usw. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 11. Der Geschäftsbereich wird abgeändert in: Fabrikation von und Handel mit Herrenbekleidungen und Regenmänteln. Neues Geschäftsdomizil: Münstergasse 5.

15. Mai 1959. Maschinen für die Holzbearbeitung usw.
B. Züreher-Bieri, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Bernhard Zürcher-Bieri, von Zürich und Menzingen (Zug), in Zürich 7. Handel mit Maschinen und Werkzeugen für die Holzbearbeitung und Beschlägen. Töpferstrasse 26.

15. Mai 1959. Industrielle Feuerungen usw.
Meyerhofer G.m.b.H., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 45 vom 25. Februar 1959, Seite 591), technisches Büro für industrielle Feuerungen aller Art usw. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Niklaus Meyerhofer lebt in Gütertrennung.

15. Mai 1959.
Turnus Film AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. April 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von Filmen aller Art, insbesondere von Dokumentar-, Werbe-, Kultur- und Spielfilmen, ferner die Vermietung von Materialien, filmtechnischen Installationen und Apparaten an Dritte. Die Gesellschaft kann sich bei gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 51 000; es zerfällt in 102 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt zwei komplette Filmaufnahmeeinrichtungen gemäss Inventaren vom 15. April 1959 zum Preise von zusammen Fr. 25 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: René Groebli, von und in Zürich, als Präsident, sowie Gertrud Burkhalter, von Langnau (Bern), in Zürich; Roberte-Ariane Baezner, von und in Genf, und Markus Kutter, von Biel (Bern), in Basel, als weitere Mitglieder. René Groebli führt Einzelunterschrift. Gertrud Burkhalter, Roberte-Ariane Baezner und Dr. Markus Kutter führen Kollektivunterschrift. Diese zeichnen zu zweien mit René Groebli, nicht aber unter sich. Geschäftsdomizil: Morgentalstrasse 115, in Zürich 2 (bei René Groebli).

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

14. Mai 1959.
Element-Gerüst-Aktiengesellschaft Elag, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. April 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt das auftragsweise Erstellen von Gerüsten jeder Art (Schalungen, Rohgerippe für Gebäude, Tribünen usw.). Sie kann diese Gerüste, wie auch einzelne Gerüstmaterialteile vermieten oder verkaufen. Sie bezweckt ferner den An- und Verkauf von Bauwerkzeugen aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist zu 60% mit Fr. 30 000 in bar liberiert worden. Die Einberufung der Generalversammlung sowie die Mitteilungen erfolgen schriftlich, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert Wagner, von Reiden, in Bern, als Präsident; Nino Zanini, italienischer Staatsangehöriger, in Bern, als Sekretär; Karl Kropf, von Oberlangenegg, in Bern, als Beisitzer. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Wankdorffeldstrasse 97 (in gemieteten Räumen).

14. Mai 1959. Uebertragungstechnische Geräte.
W. F. Roschi, in Bern, Handel mit und Import von übertragungstechnischen Geräten (SHAB. Nr. 212 vom 10. September 1948, Seite 2474). Der Inhaber hat zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt: Fritz Hefermehl, von Bern, in Kilchberg (Zürich).

14. Mai 1959.
Fritz Poehon-Jent, Verlag des «Bund» und Buchdruckerei Aktiengesellschaft, in Bern (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1957, Seite 982). Julius Stahel und Peter Hutzli, deren Prokuren erloschen sind, sowie Werner Hans Stuber, von Seedorf (Bern), in Bern, wurde Unterschrift erteilt. Zum Prokuristen wurde ernannt Otto Kohler, von Landiswil, in Bern. Sie zeichnen unter sich oder mit einem der übrigen Berechtigten zu zweien.

14. Mai 1959.
Immobiliengesellschaft VILAG A.G., in Bern (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1958, Seite 553). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung der Aktionäre und öffentlich beurkundetem Fusionsvertrag vom 16. März 1959 hat die Gesellschaft die Fusion mit der Firma «Jb. Merz & Co. A.G.», in Bern, beschlossen. Danach übernimmt die Firma «Jb. Merz & Co. A.G.», in Bern, nach Massgabe des Art. 748 OR und auf Grund der Uebernahmebilanz vom 1. Januar 1959 sämtliche Aktiven und Passiven der «Immobiliengesellschaft VILAG A.G.», in Bern. Die «Immobiliengesellschaft VILAG A.G.», in Bern, ist infolgedessen aufgelöst und wird im Handelsregister gelöscht, da ihre Gläubiger befriedigt bzw. sichergestellt sind.

14. Mai 1959. Bauarbeiten usw.
Jb. Merz & Co. A.G., in Bern, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB. Nr. 257 vom 3. November 1958, Seite 2926). Laut öffentlich beurkundetem Fusionsvertrag vom 16. März 1959 hat diese Gesellschaft die Fusion mit der «Immobiliengesellschaft VILAG A.G.», in Bern, beschlossen. Infolgedessen übernimmt die «Jb. Merz & Co. A.G.», in Bern, sämtliche Aktiven und Passiven der «Immobiliengesellschaft VILAG A.G.», in Bern, nach Massgabe des Art. 748 OR und auf Grund der Uebernahmebilanz vom 1. Januar 1959. Den Aktiven in der Höhe von Fr. 603 330.73 stehen Passiven von Fr. 553 330.73 gegenüber. Es ergibt sich somit ein Aktivenüberschuss von Fr. 50 000, der mit den sich im Besitz der «Jb. Merz & Co. A.G.», in Bern, befindenden 500 Namenaktien von Fr. 100 = Fr. 50 000 verrechnet wird.

Bureau Burgdorf

14. Mai 1959. Gasthof.
Fritz Schöni, Wirt, in Koppigen, Betrieb des Gasthofes zum Sternen (SHAB. Nr. 254 vom 15. Oktober 1921). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

14. Mai 1959. Gasthof.
Hansueli Schöni, in Koppigen. Inhaber der Firma ist Hansueli Schöni, von Sumiswald, in Koppigen. Betrieb des Gasthofes zum Sternen.

14. Mai 1959. Gasthof.
Frau Emilie Stucki-Ingold, in Burgdorf. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Emilie Stucki geb. Ingold, von Tägertschi, in Burgdorf. Betrieb des Gasthofes zum Rössli. Metzgergasse 1 und 3.

Bureau de Courtelary

14 mai 1959. Construction, travaux publics.
A. Bonsignori & Cie., à Corgémont, entreprise de construction et travaux publics, société en commandite (FOSC. du 21 octobre 1954, N° 246, page 2690). Les associées commanditaires Maria Cesira Bonsignori née Boniardi et Annette Nina Bonsignori se sont retirées de la société; leur commandite est éteinte. La société est dissoute et la raison est radiée. L'associé Angelo Bonsignori, de et à Corgémont, continue les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est **A. Bonsignori.**

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

14. Mai 1959. Wagnerei, Autohandel usw.
F. Sturzenegger, in Wikartswil, Gemeinde Walkringen. Inhaber der Firma ist Fritz Sturzenegger, von Ebnat, in Wikartswil, Gemeinde Walkringen. Wagnerei und Carosseriebau sowie Handel mit Autos.

Glarus — Glaris — Glarona

14. Mai 1959. Waren aller Art, Speditionsgeschäfte usw.
Betrans A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. Mai 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art, einschliesslich internationale Transit- und Speditionsgeschäfte sowie die Finanzierung solcher Geschäfte und die Beteiligung an andern Unternehmungen dieser Art. Das Grunkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Soweit das Gesetz nicht etwas anderes vorsieht, können Mitteilungen an diejenigen Aktionäre, deren Adressen dem Verwaltungsrat bekannt sind, mittelst eingeschriebenem Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig einziges Mitglied ist Rudolf Beglinger-Blumer, von Mollis, in Glarus, welcher Einzelunterschrift führt und bei welchem sich auch das Rechtsdomizil befindet. Bahnhofstrasse 17.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Morat (district du Lac)

15. Mai 1959.
Y. Sprecher, Plastic-Import, in Muntelier, Import von und Handel mit Plastic-Waren (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1958, Seite 2442). Die Firma wird infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Plastic-Import» Sprecher & Cie, in Genf. (SHAB. Nr. 114 vom 21. Mai 1959, Seite 1436).

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

14. Mai 1959.
Immobilien A.G. Sternen, in Grenchen (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1957, Seite 1291). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 2. Mai 1959 wurden die Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren keine Aenderung. Georges Meyer wurde zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt. Er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

Bureau Olten-Gösgen

12. Mai 1959. Waren aller Art.
Tonet & Co., in Dulliken. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Mai 1959 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Dominico Tonet, von Beinwil (Solothurn), in Niedergösgen, und Kommanditär mit einer Kommandite von Franken 4000, die durch Einbringung eines Autos voll liberiert ist, Bruno Tonet, von Beinwil (Solothurn), in Dulliken. Diesem ist Einzelunterschrift erteilt. Handels-Agentur, Import und Export von Waren aller Art. Hagnau 541.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

12. Mai 1959. Finanzgeschäfte.
Phoenix Finanz A.G., in Basel, Durchführung von Finanzgeschäften usw. (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1958, Seite 1711). In der Generalversammlung vom 12. Mai 1959 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von 50 000 Franken wurde durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert.

13. Mai 1959. Grundstücke usw.
Bleimatthof A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. April 1959 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften sowie Bau von Häusern. Die Gesellschaft erwirbt die Liegenschaft «Bleimatthof» in Oberwil (Basel-Landschaft), Lange Gasse 98, zum Preise von Fr. 119 000. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 3 bis 5 Mitgliedern gehören an: Josef Binz, als Präsident, Hugo Waldner, als Vizepräsident, beide von und in Basel, Henri Cosandey, von Sassel, in Arlesheim, und Viktor Mäder, von Tuggen, in Basel. Präsident und Vizepräsident zeichnen zu zweien unter sich oder mit einem der andern. Domizil: Elisabethenstrasse 22 (beim Schweizerischen Metall- und Uhrenarbeiter-Verband).

13. Mai 1959. Waren aller Art usw.
Wenma G.m.b.H., in Riehen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Mai 1959 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel mit und den Vertrieb von Waren aller Art und Verwertung von Lizenzen. Ein Gesellschafter bringt 16 Rückstauklappen im Werte von 5000 Franken in die Gesellschaft ein gegen Anrechnung dieses Betrages an seine Stammeinlage. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Johannes Jonathan Wenk, von und in Riehen, mit einer Stammeinlage von Fr. 14 000, und Orgetorix Tiberius Madöry, von Basel, in Riehen, mit einer Stammeinlage von Fr. 6000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Johannes Jonathan Wenk. Domizil: Schmiedgasse 4.

13. Mai 1959. Liegenschaften usw.
Im Dornhag A.G., in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1958, Seite 2080). In der Generalversammlung vom 11. Mai 1959 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

13. Mai 1959. Liegenschaften.
Reichenstein A.G., in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 198 vom 26. April 1957, Seite 2275). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Friedrich Schmidlin, von Arlesheim, in Basel. Er zeichnet als Präsident zu zweien. Das Mitglied des Verwaltungsrates Paul Meyer zeichnet nun ebenfalls zu zweien.

13. Mai 1959. Anilinfarben.
Tschan & Co., in Basel, Handel mit Anilinfarben (SHAB. Nr. 56 vom 7. März 1952, Seite 635). Die Kommanditgesellschaft wird infolge Wegzuges sämtlicher Gesellschafter und wegen Aufhörens des Geschäftsbetriebes von Amtes wegen gelöscht.

13. Mai 1959. Chemische Produkte usw.
J. R. Geigy A.G., in Basel, Fabrikation von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 16 vom 22. Januar 1959, Seite 211). Die Prokura des Dr. Eduardo Mangada ist erloschen. Zu Direktoren wurden ernannt: Dr. Hans Buess, Dietrich Burckhardt, Dr. Walter Faber, Dr. Friedrich Fehlmann, Dr. Boris Fischer, Dr. Hans Gysin, Dr. Emanuel Huber, Dr. Ernst Keller, Dr. Carlos Ochsner, René Rigg, Dr. Willy Stoll, bisher stellvertretende Direktoren, sowie Dr. Curt Glatthaar, von Zürich, in Muttenz. Sie zeichnen zu zweien.

13. Mai 1959. Boden- und Wandbeläge usw.
Cristofoli & Co. A.G., in Basel, Herstellung von Boden- und Wandbelägen usw. (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1951, Seite 2675). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. April 1959 aufgelöst und tritt in Liquidation. Diese wird unter der Firma **Cristofoli & Co. A.G. in Liq.** durchgeführt. Aus dem Verwaltungsrat ist Giovanni Battista Cristofoli ausgeschieden. Seine Unterschrift als Verwaltungsrat ist erloschen. Er führt nun als Liquidator Unterschrift zu zweien. Ferner wurden zu Liquidatoren gewählt: Dr. Joseph Amberg, in Basel, und Walter Amberg, in Allschwil, beide von Ettiswil. Sie zeichnen ebenfalls zu zweien. Die Prokuren von Arnold Egloff und Eugen Dolenzky sind erloschen. Neues Domizil: Gerbergasse 30.

14. Mai 1959. Boden- und Wandplattenbeläge.
Cristofoli A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Mai 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Boden- und Wandplattenbelägen, den Handel mit Boden- und Wandplatten sowie damit zusammenhängende Geschäfte. Das Grundkapital beträgt 100 000 Franken, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Zwei Gründer bringen Warenlager, Guthaben und Inventar gemäss Einlagewert vom 6. Mai 1959 und Inventar vom 30. April 1959 im Anrechnungswert von 166 135.60 Franken in die Gesellschaft ein. Dafür erhalten drei Aktionäre 100 Aktien zu Fr. 1000 und zwei Aktionäre Gutschriften von zusammen Fr. 66 135.60. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Arnold Egloff, als Präsident, und Eugen Dolenzky, beide von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Farbstrasse 25.

14. Mai 1959.
Edition Bartholdy A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Mai 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, der internationalen Felix Mendelssohn-Gesellschaft als Buch- und Musikalien-Kommissionsverlag zu dienen und dieser Gesellschaft die für deren Sekretariat, Bibliothek und Sammlungen nötigen Lokalitäten zur Verfügung zu stellen. Die Gesellschaft erwirbt die Liegenschaft Grenzacherstrasse 92, in Basel, zum Preise von Fr. 200 000. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 10 Inhaberaktien zu Fr. 5000. Hierauf sind Fr. 24 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Hans Batschelet, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Grenzacherstrasse 92.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

13. Mai 1959. Kürschnerei usw.
Franz Arnold, in Birsfelden, Kürschnerei usw. (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1949, Seite 3392). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Basel verlegt (SHAB. Nr. 97 vom 29. April 1959, Seite 1225). Sie wird daher im Handelsregister von Basel-Landschaft gestrichen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

14. Mai 1959.
Gottfried Meyer, Baumeister, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 62 vom 17. März 1953, Seite 624). Der Prokurist Roland Gottfried Meyer wohnt nun in Schaffhausen.

14. Mai 1959.
Rheinkraftwerk Neuhausen A.G., in Neuhausen am Rheinfall (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1958, Seite 2020). Der Prokurist Hans Jenny wohnt nun in Zürich.

15. Mai 1959. Beteiligungen.
Hohnika A.-G. Schaffhausen, in Schaffhausen, Beteiligungen (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1955, Seite 127). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB. Nr. 98 vom 30. April 1959, Seite 1235) im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

15. Mai 1959.
Cilag Aktiengesellschaft (Cilag Société Anonyme) (Cilag Limited), in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb chemischer und pharmazeutischer Produkte usw. (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1957, Seite 1245). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. März 1959 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited)**. Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Max Ott, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Dr. Hans Sturzenegger, ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Hans Wettstein, von Hombrechtikon, in Zürich, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Charles H. Gossweiler, von Zürich, in Bern, und Dr. Erich Schmitt, von Zürich, in Basel; diese zwei ohne Unterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Gerhard Brühwiler, von Dussnang, in Schaffhausen, und Jacques Hippenmeyer, von Gottlieben, in Schaffhausen. Die Unterschrift von Direktor Marcel R. Leclerc und die Prokura von Ernst Wohlgemuth sind erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

14 maggio 1959. Immobili.
Gerpisa S.A., in Mesoeco. Con atto pubblico e statuti del 30 aprile 1959 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima. La società ha per scopo l'acquisto, la gestione, l'amministrazione e la rivendita di terreni, fabbricati, titoli azionari ed obbligazionari, nonchè la compartecipazione industriale, commerciale ed agricola in altre aziende. Nessuna attività sarà svolta nel Cantone dei Grigioni. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna. Le azioni sono interamente liberate. Le pubblicazioni hanno luogo sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione della società si compone da due a cinque membri, attualmente due che sono: Pierre Gandillon fu Ami, da ed in Ginevra, presidente, ed Alberto Veladini fu Aldo, da ed in Lugano, amministratore delegato, entrambi con firma individuale. Domicilio: presso Rinaldo Ciocco, a Mesocco.

Aargau — Argovie — Argovia

13. Mai 1959.
Allgemeine Konsumgenossenschaft Zeiningen, in Zeiningen (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1951, Seite 1283). Die Unterschrift von Oskar Guthauser ist erloschen. Aktuar ist nun der bisherige Vizepräsident Artur Freiermuth und als Vizepräsident wurde neu in den Vorstand gewählt: Peter Riner, von Ueken, in Zeiningen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

13. Mai 1959. Färberei, Ausrüstungsanstalt.
Jenny & Cie. AG. Aarau, in Aarau, Färberei und Ausrüstungsanstalt (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1958, Seite 258). Jakob Ulrich Brunner, Präsident; Hanns Jenny-Mahler, Vizepräsident, und Dr. Fred Röthlisberger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Jakob Ulrich Brunner und Hanns Jenny-Mahler sind erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Dr. Lucien Levaillant, von und in Basel. Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Ernst Jenny-Bovet, von Iffwil (Bern) und Aarau, in Aarau. Dieser führt Einzelunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Christian Oberstolz-Gonser, von und in Basel, und Ernst Jenny, junior, von und in Aarau. Diese beiden sowie der Verwaltungsratspräsident Dr. Lucien Levaillant führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit je einem andern Unterschriftsberechtigten. Kollektivprokura ist erteilt worden an Willy Hunziker, von Kirchleerau, in Aarau. Er zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

13. Mai 1959.
Gustav Radtke, Hafnermeister, in Niederlenz, Hafnerei, Ofen- und Feuerungsbau, Wand- und Bodenplattengeschäft, Import von und Handel mit feuerfesten Materialien (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1950, Seite 1460). Die Firma lautet nun **Gustav Radtke**. Einzelprokura ist erteilt worden an Kurt Jansen, von Uster (Zürich), in Möriken-Wildegg.

13. Mai 1959.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Rupperswil, in Rupperswil (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1947, Seite 2317). Die Unterschrift von Fritz Hediger-Wehrli ist erloschen. Als Präsident wurde neu in den Vorstand gewählt: Hans Senn-Leu, von Auenstein, in Rupperswil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.

13. Mai 1959. Malerartikel usw.
Fritz Ramseier vorm. Paul Barth, bisher in Zürich, Handel mit Malerartikeln sowie Werkzeugen und Maschinen für das Maler- und Carosseriegewerbe (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1958, Seite 647). Diese Firma hat ihren Sitz nach Aarau verlegt. Inhaber ist Fritz Ramseier-Wuhrmann, von Signau (Bern), in Küttigen-Rombach. Einzelunterschrift ist ferner erteilt an Nelly Ramseier-Wuhrmann, von Signau (Bern), in Küttigen-Rombach (Ehefrau des Firmainhabers). Geschäftsadresse: Sengelbachweg 4.

13. Mai 1959.
Allgemeiner Konsumverein Laufenburg, in Laufenburg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1954, Seite 144). Die Unterschrift von Max Baumann ist erloschen. Aktuar ist nun der bisherige Beisitzer Wilhelm Stäuble, von Sulz, in Laufenburg. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen zu zweien.

13. Mai 1959.
Käsereigenossenschaft Stampfli-Mättenwil, in Brittnau (SHAB. Nr. 293 vom 11. Oktober 1956, Seite 2574). Die Unterschrift von Eduard Weber ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Johann Schär-Wälchli. Neu ist in die Verwaltung gewählt und zum Vizepräsidenten ernannt worden: Vinzenz Hunkeler, von und in Pfaffnau (Luzern). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Kassier oder dem Aktuar.

13. Mai 1959. Malergeschäft usw.
Ernst Müller, in Wohlen. Inhaber dieser Firma ist Ernst Müller-Koch, von Bangerten (Bern), in Wohlen (Aargau). Malergeschäft, Spritzwerk und Filmdruck. Oberdorfweg 2.

13. Mai 1959. Damenkonfektion, Haushaltgeräte usw.
Rudolf Müller-Panteghini, in Safenwil, An- und Verkauf von Damen-, Herren- und Kinderkonfektion, Aussteuerwäsche und Schuhwaren aller Art (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1958, Seite 1211). Weitere Geschäftsnatur: Handel mit elektrischen Haushaltgeräten und Gebrauchsartikeln für Haushalt und Landwirtschaft.

13. Mai 1959.
A. Halter, Autotransportunternehmung, Sand- & Kieslieferungen, in Mellingen. Inhaber dieser Firma ist August Halter, von und in Mellingen. Ausführung von Gütertransporten aller Art im Nah- und Fernverkehr, Reparaturwerkstätte, Sand- und Kieslieferungen. Stetterstrasse 395.
13. Mai 1959. Milch, Lebensmittelprodukte.
Georg Zimmerli-Bäni, in Ennetbaden. Inhaber dieser Firma ist Georg Zimmerli-Bäni, von Safenwil, in Ennetbaden. Handel mit Milch und Lebensmittelprodukten. Sonnenbergstrasse 28.
13. Mai 1959.
Kraftwerk Laufenburg (Forces Motrices de Laufenbourg), in Laufenburg, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1958, Seite 1745). Dr. Albert Linder, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist nun das bisherige Mitglied Ernst Gamper, von Aarau, in Zürich. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alexander Kunz, von Messen (Solothurn), in Laufenburg.
13. Mai 1959.
Th. Meier, Textilwaren, Wohlen, in Wohlen (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1954, Seite 3224). Neue Geschäftsadresse: Obere Haldenstrasse 82.
13. Mai 1959.
J. Zahner Milch u. Milchprodukte Aarau, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Isidor Zahner, von Kaltbrunn (St. Gallen), in Aarau. Milchhandlung und Verkauf von Milchprodukten. Entfelderstrasse 45.
13. Mai 1959. Glas, Porzellan usw.
Gottfried Schwertfeger, in Lenzburg, Spezialhaus für Glas, Porzellan und Haushaltungsartikel (SHAB. Nr. 149 vom 15. Juni 1921, Seite 1200). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.
13. Mai 1959. Glas, Porzellan usw.
Streit-Zehnder, in Lenzburg. Inhaber dieser Firma ist Eduard Streit-Zehnder, von Belperberg (Bern), in Lenzburg. Handel mit Glas-, Porzellan- und Kristallwaren, Bestecken, Hotelsilber, Keramik und andern Haushaltungsgegenständen. Rathausgasse 31.
13. Mai 1959. Militärkantine.
Paul Hänni, in Brugg, Installationsgeschäft für Telephon- und Rundspruchanlagen (SHAB. Nr. 65 vom 20. März 1959, Seite 825). Der Firmainhaber hat die Installation von Telephon- und Rundspruchanlagen aufgegeben und betreibt gegenwärtig die Militärkantine der Kaserne Brugg. Die Firma lautet: **P. Hänni.** Geschäftsadresse: Dufourhaus, Zurzacherstrasse 30.
13. Mai 1959.
Zürich-Tor, Ausstellungs- und Fachmessen-GmbH., in Spreitenbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. April 1959 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Veranstaltung von Ausstellungen und Fachmessen im Haus «Zürich-Tor» in Spreitenbach. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen der gleichen Branche beteiligen und auch Grundstücke erwerben. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Ernst Meyer, von Zürich, in Wiesbaden (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000; Gerhard Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 8000, und Max Knecht, von Schneisingen, in Wettingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt vom Gesellschafter Ernst Meyer gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. April 1959 ein Auto, Marke Austin, zum Preise von Fr. 4000, welcher Betrag voll auf die Stammeinlage des Sacheinlegers angerechnet wird. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die beiden Gesellschafter Ernst Meyer und Max Knecht. Geschäftsadresse: Zürich-Tor (eigenes Büro).

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

14. Mai 1959.
Bürgschafts- und Darlehensgenossenschaft der evang. Landeskirche des Kantons Thurgau (BDG), in Frauenfeld (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1958, Seite 1313). An Stelle von Walter Ballmoos, der aus dem Vorstand ausgetreten ist und dessen Unterschrift erloschen ist, wurde das Vorstandsmitglied Karl Huldi, von Romanshorn, in Münchwilen, zum Vizepräsidenten gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Geschäftsführer/Aktuar.
14. Mai 1959.
Darlehenskasse Sulgen, in Sulgen (SHAB. Nr. 86 vom 15. April 1958, Seite 1038). An Stelle von Jakob Altwegg, der aus dem Vorstand ausgetreten und dessen Unterschrift erloschen ist, wurde der Beisitzer Hans Altwegg-Kuhn, von Guntershausen bei Birwinken, in Sulgen, zum Präsidenten gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Vizepräsidenten oder dem Aktuar.
14. Mai 1959. Diapositive.
W. Führer, in Weinfelden. Firmainhaber ist Walter Führer, von Sennwald (St. Gallen), in Weinfelden. Herstellung von Diapositiven. Gartenstrasse 4.
14. Mai 1959. Reinigungsmittel.
W. Wieser, in Romanshorn. Firmainhaber ist Walter Wieser, von Speicher (Appenzell A.-Rh.), in Romanshorn. Fabrikation von und Handel mit Reinigungsmitteln. Amriswilerstrasse 55.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

13 maggio 1959.
Cassa Rurale di Loco, in Loco, società cooperativa (FUSC. del 17 settembre 1958, N° 217, pagina 2505). La società notifica che con risoluzione assembleare del 15 marzo 1959, ha modificato gli statuti in fatti che non sono stati oggetto di pubblicazione.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

14 mai 1959.
H. Jaccard, parcs, jardins, tennis S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 6 mai 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exécution de tous travaux d'installation et d'entretien de parcs et jardins, de toutes cultures horticoles ou arboricoles afférentes à ce genre d'entreprises, aussi que la construction de places de sport et de tennis. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, nominatives, de 1000 fr., entièrement libérées. La société reprend de Henri Jaccard, à Lausanne, des machines, du matériel et de la marchandise, selon inventaire du 6 mai 1959, au prix de 44 381 fr. 50. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont faites par lettre personnelle aux actionnaires. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Conseil: Agénor Menetrey, de Poliez-le-Grand, à Pully, président, et Irmy Poget, d'Agiez, à Vevey, secrétaire. Henri Jaccard, de Ste-Croix, à Lausanne, est nommé directeur. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur. Bureau: Galeries du Commerce 55b (dans ses locaux).
14 mai 1959. Chauffages centraux.
Pärli & Cie, succursale de Lausanne, chauffages centraux, société en commandite (FOSC. du 6 mars 1958, page 650), avec siège principal à Bienne. Procuration collective à deux pour l'ensemble des établissements de la société est conférée à Arthur Schminke, de Tramelan, à Bienne.
14 mai 1959. Maçonnerie, travaux publics.
Louis Zappelli Société Anonyme, à Lausanne, maçonnerie (FOSC. du 30 mars 1955, page 846). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2 mai 1959, la société a modifié sa raison sociale en **Ebuteo S.A.** Elle a actuellement pour but l'exploitation d'une entreprise de maçonnerie et travaux publics. Pour assurer la réalisation de son but principal, la société a créé un bureau technique d'architecture et de construction. Les statuts ont été modifiés en conséquence. L'administrateur Alfred Zappelli est actuellement domicilié à Lausanne.
14 mai 1959.
Librairie de l'Ale, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 18 juillet 1951, page 1794). Le comité de direction est composé de: Jean Métraux, président (inscrit); René Pahud, de St-Cierges, à Lausanne, vice-président; Frédy Maire, secrétaire-trésorier (inscrit). Les administrateurs Georges-André Chevallaz et Marcel Badan sont démissionnaires; leur signature est radiée. L'administrateur Charles Bergier devient administrateur sans signature. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-trésorier.
14 mai 1959.
Miroiterie du Léman S. A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 20 mai 1958, page 1383). La signature du directeur Louis Defferrard est radiée.
14 mai 1959. Périodique.
Le Sillon Romand S.A., à Lausanne, édition d'un périodique (FOSC. du 26 juillet 1956, page 1953). L'administrateur Charles Kohler est décédé; sa signature est radiée. Conseil: Roger Corbaz (inscrit), président; Roger Benoit (inscrit), vice-président; André Moret, d'Essertines sur Rolle, à Lausanne, secrétaire; Edouard Gubler (inscrit); Renée Pfister, d'Essertines sur Rolle, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux d'André Moret ou de Renée Pfister avec un autre administrateur.

Bureau de Vevey

13 mai 1959. Articles de nouveautés pour bazar.
«Imporex» Ch. Dayer, à Montreux-Planches. Chef de la maison: Charles Dayer, d'Hérémence, à Sion. Importation, exportation, représentation d'articles de nouveautés pour bazar. Avenue du Casino 17.
13 mai 1959. Machines à coudre.
Emile Ehrismann, à La Tour-de-Peilz, machines à coudre (FOSC. du 24 mai 1937, page 1190). Adresse actuelle: chemin de la Promesse.
13 mai 1959.
Antoinette Nouveautés S.A., à Vevey (FOSC. du 16 août 1957, page 2204). Emile Ehrismann, de Wetzikon (Zurich), à La Tour-de-Peilz, est seul administrateur. Il signe individuellement et remplace Maurice Studer, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints. La société a son domicile légal dans ses locaux, rue d'Italie 38—40, et son bureau chez l'administrateur, à La Tour-de-Peilz, chemin de la Promesse.
14 mai 1959. Immeubles.
S. I. Les Noisetiers, Vevey, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 7 juillet 1958, page 1849). André Baudat, de l'Isle (Vaud), à Vevey, est seul administrateur. Il signe individuellement et remplace Charles Légeret et Raymond Archimi, démissionnaires, qui sont radiés et dont les pouvoirs sont éteints.

Bureau d'Yverdon

Rectification.
Ernest Flendrich, H. et S. Eisenacher-Flendrich, successeurs, à Yverdon, établissement d'horticulture (FOSC. du 3 avril 1959, page 944). L'associée Simone Eisenacher-Flendrich est originaire d'Ursins (Vaud).

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

11 mai 1959. Scierie, commerce de bois, charpenterie, etc.
Troillet & Pitteloud, à Salins, scierie et commerce de bois, société en nom collectif (FOSC. du 1er décembre 1944, N° 283, page 2655). Le genre de commerce est complété comme il suit: scierie, caisserie, charpenterie, commerce de bois, bois long, et fabrication de palettes. En outre, le siège a été transféré à Sion, Chandoline.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

14 mai 1959. Etampes, etc.
Zumsteg et Co, à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'étampes, mécanique de précision et plus particulièrement fabrication d'étampes et étampage de boîtes de montres en or, société en nom collectif (FOSC. du 13 mai 1959, N° 108). La société est dissoute depuis le 14 mai 1959. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «A. Zumsteg», à La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite.
14 mai 1959. Etampes, mécanique de précision.
A. Zumsteg, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Arthur Zumsteg, de Wil (Argovie), à La Chaux-de-Fonds. Cette raison a repris, dès le 14 mai 1959, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Zumsteg et Co», à La Chaux-de-Fonds, radiée ci-dessus. Fabrication d'étampes, mécanique de précision et plus particulièrement fabrication d'étampes et étampage de boîtes de montres en or. Rue du Doubs 154.
14 mai 1959. Cadrans de montres, etc.
Kaufmann et Cie, Fabrique Natère, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente de cadrans de montres, de chronographes, de compteurs, etc., en tous genres, société en nom collectif (FOSC. du 12 décembre 1957, N° 291). La société est dissoute depuis le 1er mars 1959. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Zumsteg et Parel, fabrique Natère», à La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite.
14 mai 1959. Cadrans.
Zumsteg et Parel, fabrique Natère, à La Chaux-de-Fonds. André Zumsteg, de Wil (Argovie), époux séparé de biens de Lina Louise née von Arx, et Charles

Parel, du Locle, les deux à La Chaux-de-Fonds, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1959 et qui a repris dès cette date l'actif et le passif de la maison «Kaufmann et Cie, Fabrique Natère», à La Chaux-de-Fonds, radiée ci-dessus. Fabrication et vente de cadrans métal en tous genres. Rue de la Charrière 37.

Bureau de Neuchâtel

13 mai 1959. Immeubles, etc.

Sebona N° 5 S.A., à Neuchâtel, la construction, la transformation, l'achat, la vente, l'échange, l'exploitation et la gérance d'immeubles, etc. (FOSC. du 3 juin 1953, N° 125, page 1343). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 14 avril 1959, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Genf — Genève — Ginevra

11 mai 1959.

«Providentia» Société Suisse d'Assurances sur la Vie Humaine, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 octobre 1957, page 2841). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 février 1959, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Ulrich Gantenbein n'est plus administrateur (décédé); ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Roland Kissling, directeur et secrétaire du conseil d'administration, sont radiés. Burkhard Gantenbein, de Grabs (St-Gall), à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Ralph-R. Moor, administrateur-délégué (inscrit) est de plus membre de la direction et secrétaire du conseil d'administration.

12 mai 1959. Chemiserie, articles de tricot, etc.

M. et Mme Israel, à Genève, commerce de chemiserie à l'enseigne «Gentilhomme», société en nom collectif (FOSC. du 20 mai 1958, page 1384). L'enseigne est incorporée à la raison sociale qui devient «Gentilhomme» M. et Mme Israel. La maison ajoute à son genre d'affaires la représentation d'articles de tricot, textiles et en daim ainsi que d'articles de diverses natures.

12 mai 1959. Carrosserie.

R. Hofer & F. Frey, à Genève, carrosserie en tous genres, société en nom collectif (FOSC. du 2 septembre 1941, page 1725). La société est dissoute dès le 1er mai 1959. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

12 mai 1959. Opérations et transactions financières, etc.

Société Anonyme PEM, à Genève, toutes opérations et transactions financières et commerciales, etc. (FOSC. du 12 juin 1957, page 1568). Conseil d'administration: Jacques Ricci (inscrit), nommé président, Jean Naef, secrétaire, de Genève, à Hermance, et Daniel Barbey, de Chexbres (Vaud), à Pregny-Chambésy, lesquels signent individuellement.

12 mai 1959.

Société Immobilière Rimpar, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 juin 1957, page 1643). Michel Brugger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. René-Lucien Beauverd (inscrit jusqu'ici comme président) reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement.

12 mai 1959.

Banque Commerciale Arabe S.A. (Arabische Handelsbank A.G.) (Al-Bank Al-Tijari Al-Arabi) (Commercial Arab Bank Ltd) (Banca Commerciale Araba S. p. A), à Genève (FOSC. du 8 mai 1959, page 1310). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 avril 1959, la société a rectifié la traduction en langue anglaise de sa raison sociale qui devient: Arab Commercial Bank S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication.

12 mai 1959. Cycles à moteur auxiliaire.

Moped A.-G., précédemment à Zurich (FOSC. du 6 septembre 1955, page 2257). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 avril 1959, la société a décidé de transférer son siège à Genève, de modifier sa raison sociale en celle de Moped S.A., puis d'adopter de nouveaux statuts. La société a pour but l'importation, l'exportation et le commerce de cycles à moteur auxiliaire. Les statuts originaires portant la date du 16 janvier 1954, ont été modifiés les 29 juin 1955 et 20 avril 1959. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: Nicolo Rizzi, président, de Genève, à Cologny, et Hermann Aeschbach, secrétaire et directeur, de Rothrist (Argovie), à Genève, lesquels engagent la société par leur signature individuelle. Domicile: 1, place du Lac, bureau de Nicolo Rizzi.

12 mai 1959.

Société Immobilière Fuscine, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 9 mai 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles en Suisse. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Alexandre Weill, de Carouge, à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 3, place du Molard, étude de Me Edmond-L. Desert, notaire.

12 mai 1959.

Pharmacie des Lilas S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 6 mai 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'exploitation de toutes pharmacies et drogueries, le commerce de spécialités pharmaceutiques en gros et en détail et notamment l'exploitation de la «Pharmacie des Lilas», 71, rue de la Servette. Le capital social est de 80 000 fr., divisé en 80 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Juliette Boglietti, présidente, de et à Genève, et Gérard Ody, secrétaire, de Vaulruz (Fribourg), à Genève. Maurice Massard, de Liddes (Valais), à Genève, a été nommé directeur. La société est engagée par la signature individuelle de l'administratrice Juliette Boglietti ou du directeur Maurice Massard. Domicile: 23, rue du Rhône, bureau de la Société de Contrôle Fiduciaire S.A.

12 mai 1959.

SAFINAG Société Financière S.A., à Genève (FOSC. du 16 avril 1957, page 1033). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 avril 1959, la société a décidé de porter son capital de 1 000 000 de fr. à 2 000 000 de fr. par l'émission de 1000 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, de modifier son but et sa raison sociale, puis d'adopter de nouveaux statuts. La société a pour but de traiter toutes opérations de banque, notamment celles destinées à favoriser le commerce avec l'étranger. Son activité s'étendra tant en Suisse qu'à l'étranger. La raison sociale devient: Banque Commerciale pour l'Etranger. Le capital social est de 2 000 000 de fr., divisé en 2000 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration de deux membres au moins. Albert-B. Vögele, de Leibstadt (Argovie), à Tanger (Maroc), et Adolf Ehrbar, d'Urnäsch (Appenzell Rh. ext.) et Zurich, à Zollikon (Zurich), ont été nommés membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

13 mai 1959. Bijouterie-joaillerie, etc.

Roger Blanc, à Genève, fabrication de bijouterie-joaillerie; commerce en gros d'horlogerie, pierres fines, etc. (FOSC. du 26 février 1958, page 571). Procuration individuelle a été conférée à Werner-Eugène Steffen, de et à Genève. Nouvelle adresse: 9, rue des Pitons.

13 mai 1959. Charcuterie.

Albert Meier, à Genève, charcuterie (FOSC. du 3 avril 1935, page 868). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

13 mai 1959. Boulangerie-pâtisserie.

Portier G., à Genève, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 12 octobre 1943, page 2281). Le titulaire Gilbert Portier est maintenant de nationalité suisse, originaire de Genève.

13 mai 1959. Produits chimiques et pharmaceutiques.

Roth, à Genève, représentation et vente en gros de produits chimiques et pharmaceutiques (FOSC. du 4 juin 1953, page 1353). Nouvelle raison de commerce: Jules Roth. Adresse: 19, avenue Weber.

13 mai 1959. Café-bar-dancing.

C. Valazza, à Genève. Chef de la maison: César Valazza, de nationalité italienne, à Genève. Exploitation d'un café-bar-dancing à l'enseigne «Le Lampion». 8, rue des Alpes.

13 mai 1959. Pose de parquets, etc.

Jean Busset & Cie, à Genève, entreprise de pose de parquets, ponçage, etc., société en nom collectif (FOSC. du 19 juin 1956, page 1579). Nouvelle adresse: 18, rue Hoffmann.

13 mai 1959. Epicerie, etc.

Muller et Vacher, à Genève, commerce d'épicerie, laiterie, etc., société en nom collectif (FOSC. du 20 mai 1958, page 1384). La société est dissoute dès le 1er mai 1959. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

13 mai 1959. Serrurerie, etc.

Ant. Blandin S.A. en liquidation, à Genève, entreprise de serrurerie, etc. (FOSC. du 10 mars 1958, page 678). La liquidation de la société étant terminée, elle est radiée.

13 mai 1959.

C. Sylvant, Société Anonyme, Minoterie de Carouge, à Carouge (FOSC. du 10 avril 1959, page 1018). L'administrateur Gilbert Portier est maintenant de nationalité suisse, originaire de Genève.

13 mai 1959. Immeubles.

S. I. Rue de Contamines N° 4, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 6 mai 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la construction, la location, la transformation et la mise en valeur de biens immobiliers. La société se propose d'acquérir, pour 525 000 fr., l'immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Eaux-Vives, la parcelle 1202, de 3 à 42 m², avec bâtiment, rue de Contamines 4. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. François Aubert, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 10, rue de la Corraterie, bureaux de Cramer et Cie, gérants de fortunes.

13 mai 1959. Oeuvres photographiques à des fins artistiques, etc.

Scribe S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 8 mai 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation, la diffusion et l'édition d'oeuvres photographiques à des fins artistiques, éducatives, publicitaires, industrielles ou d'information à titre de commissionnaire, courtier ou agent; la participation à toutes entreprises ayant un objet semblable. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 500 actions de 100 fr. chacune, nominatives; il est libéré à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis adressés directement à chaque actionnaire par plis recommandés ou par citations remises contre récépissés. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Henri-Albert Jacques, de Chêne-Bourg, à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Joseph Battino, de nationalité grecque, à Milan, et John-Lewis-Mingay Crick, de nationalité britannique, à Londres, ont été nommés directeurs avec signature individuelle. Domicile: 6, rue Petitot, bureaux de la Banque d'investissements mobiliers et de financement «Imefbank».

15 mai 1959. Articles textiles, etc.

L. Füeg, à Genève, représentation d'articles textiles et de diverses natures (FOSC. du 4 mars 1959, page 666). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

15 mai 1959. Produits cosmétiques, etc.

Laboratoire Arfa, E. de Siebenthal et Cie, à Genève, laboratoire pour la fabrication et la vente de tous produits cosmétiques ou autres pour les soins du visage, de la peau et la chevelure, société en commandite (FOSC. du 1er novembre 1957, page 2872). Marc Chorol dit Charol a cessé de faire partie de la société par suite de décès.

15 mai 1959. Produits en matière plastique, etc.

«Plastic-Import» Sprecher & Cie, à Genève. Sous cette raison sociale, Yvonne-Juliette Sprecher née Richardet, de Coire (Grisons), à Montilier (Fribourg), épouse autorisée et séparée de biens d'Ulrich Sprecher, et Georges-François Duboux, de Lutry et Grandvaux (Vaud), à Genève, séparé de biens de Claudia-Ursula née Conrad, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er mai 1959 et repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Y. Sprecher, Plastic-Import», à Montilier (Fribourg). (FOSC. du 21 mai 1959, N° 114, page 1434). La société est engagée par la signature collective des deux associés. Importation et commerce de produits en matière plastique, jouets, nouveautés techniques et articles de diverses natures. 19 A, rue de la Croix d'Or.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

Nr. 174961. Hinterlegungsdatum: 17. April 1959, 20 Uhr.
Vasenol AG, Rathausgasse, **Glarus.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.

VASENOL A-Z Paste

N° 174962. Date de dépôt: 10 mars 1959, 17 h.
Fabrique Suisse de Crayons Caran d'Ache Société Anonyme, rue de la Terrassière 43, **Genève.** — Marque de fabrique et de commerce.

Crayons de couleur; crayons à encre.

N° 174963. Date de dépôt: 10 mars 1959, 17 h.
Fabrique Suisse de Crayons Caran d'Ache Société Anonyme, rue de la Terrassière 43, **Genève.** — Marque de fabrique et de commerce.

Crayons de couleur; crayons en général.

Nr. 174964. Hinterlegungsdatum: 11. März 1959, 18 Uhr.
Economics Laboratory, Inc., Guardian Building, **St. Paul** (Minnesota, USA). Fabrik- und Handelsmarke.

Reinigungs- und Wasserenthärtungs-Mittel; Reinigungsmittel für Wände und bemalte Flächen und für allgemeine Reinigungszwecke; Reinigungsmittel für Fenster, Spiegel, Messingbeschläge, bemaltes und gefirnisstes Holz, Teller, Emailwaren, Küchengeräte, Glaswaren, Silber; Wasch- und Reinigungsmittel zur Verwendung mit oder ohne Seifenzusatz für die Kleiderreinigung.

SOILAX

Nr. 174965. Hinterlegungsdatum: 16. März 1959, 21 Uhr.
U.S. Vitamin & Pharmaceutical Corporation, 250 East 43rd Street, **New York** (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte aller Art.

ARLIBIDE

Nr. 174966. Hinterlegungsdatum: 16. März 1959, 17 Uhr.
Schuster & Co., Multergasse 14, **St. Gallen;** Zweigniederlassung: Bahnhofstrasse 18, Zürich 1. — Fabrik- und Handelsmarke.

Boden- und Wandbeläge.

calmoplast

Nr. 174967. Hinterlegungsdatum: 21. März 1959, 20 Uhr.
Ultralin AG, Baslerstrasse 102, **Zürich 48.** — Fabrikmarke.

Kühlmittel (synthetisch) für die Metallbearbeitung.

Ultralin

N° 174968. Date de dépôt: 28 mars 1959, 6 h.
Cooper S.A., route des Arsenaux 17, **Fribourg.**
Marque de fabrique et de commerce.

Fortifiant vitaminé pour enfants.

ERCOL

N° 174969. Date de dépôt: 28 mars 1959, 6 h.
Cooper S.A., route des Arsenaux 17, **Fribourg.**
Marque de fabrique et de commerce.

Suppositoires analgésiques et antipyrétiques pour enfants et adultes.

FEBRACYL

N° 174970. Date de dépôt: 28 mars 1959, 6 h.
Cooper S.A., route des Arsenaux 17, **Fribourg.**
Marque de fabrique et de commerce.

Gouttes nasales pour enfants et adultes.

LENISOL

N° 174971. Date de dépôt: 28 mars 1959, 6 h.
Cooper S.A., route des Arsenaux 17, **Fribourg.**
Marque de fabrique et de commerce.

Suppositoires contre la toux pour enfants et adultes.

TUSSANIL

N° 174972. Date de dépôt: 28 mars 1959, 6 h.
Cooper S.A., route des Arsenaux 17, **Fribourg.**
Marque de fabrique et de commerce.

Sirop pectoral pour enfants.

TUSSIFAN

N° 174973. Date de dépôt: 28 mars 1959, 6 h.
Cooper S.A., route des Arsenaux 17, **Fribourg.**
Marque de fabrique et de commerce.

Gouttes pharmaceutiques pour la circulation.

VEINOFOR

N° 174974. Date de dépôt: 31 mars 1959, 20 h.
Société Coopérative de Consommation de Lausanne et environs (S.C.C.L.), rue St. Laurent 28, **Lausanne.** — Marque de commerce.

Tous produits de provenance vinicole, de toutes origines et de tous cépages.

GRAND-CARLAT

N° 174975. Date de dépôt: 31 mars 1959, 20 h.
Société Coopérative de Consommation de Lausanne et environs (S.C.C.L.), rue St. Laurent 28, **Lausanne.** — Marque de commerce.

Tous produits de provenance vinicole, de toutes origines et de tous cépages.

PERLEROY

Nr. 174976. Hinterlegungsdatum: 1. April 1959, 17 Uhr.
J. & P. Coats, Limited, Ferguslie Thread Works, **Paisley** (Schottland, Grossbritannien). — Fabrikmarke.

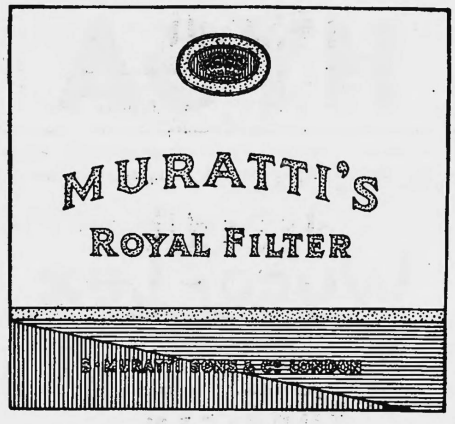
Textilfasern, Garne und Zwirne aller Art, speziell aus Baumwolle, Wolle, Flachs, Leinen, Hanf, Jute, Ramie, Seide, Kunstseide und Kunstfasern sowie daraus hergestellte Waren.

Nr. 174977. Hinterlegungsdatum: 1. April 1959, 17 Uhr.
J. & P. Coats, Limited, Ferguslie Thread Works, **Paisley** (Schottland, Grossbritannien). — Fabrikmarke.

Textilfasern, Garne und Zwirne aller Art, speziell aus Baumwolle, Wolle, Flachs, Leinen, Hanf, Jute, Ramie, Seide, Kunstseide und Kunstfasern sowie daraus hergestellte Waren.

Nr. 174978. Hinterlegungsdatum: 1. April 1959, 11 Uhr.
The United Kingdom Tobacco Company Limited, trading also as **B. Muratti Sons & Co.,** 112, Commercial Street, **London E.** (Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke.

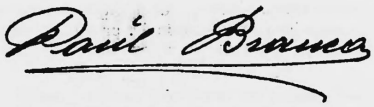
Verarbeiteter und unverarbeiteter Tabak.



Die Marke wird weiss, rot, blau, golden ausgeführt.

Nr. 174979. Hinterlegungsdatum: 4. April 1959, 10 Uhr.
Branca Paul, Vétroz (Wallis). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **94393.** Firma geändert und Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Oktober 1958 an.

Mit Alpenkräutern und Gewürzen hergestellter Fernet.



Nr. 174980. Hinterlegungsdatum: 6. April 1959, 18 Uhr.
Carl Mäntler, Neugutstrasse 58/60, **Dübendorf** (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Einstreuflocken für Pâtisserie, sowie Konfiseriewaren im allgemeinen.

Moretti

Nr. 174981. Hinterlegungsdatum: 7. April 1959, 18 Uhr.
Bata-Schuh-Aktiengesellschaft, Riburg, **Möhlin** (Aargau).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhe aller Art, Strümpfe, Socken und Schuhpflegemittel aller Art, Schuhbesohlungsmaterial aus Gummi und Leder, gepresste und konfektionierte Gummiartikel.

Nr. 174982. Hinterlegungsdatum: 9. April 1959, 12 Uhr.
Cyklus Aktiengesellschaft, Haus am Untersee, **Arosa** (Graubünden).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit Gebrauchsausdehnung der Marke Nr. **95648** von Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Thayngen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. April 1959 an.

Kochfertige Suppen, Suppeneinlagen, Haferpräparate, Mehle, diätetische Nährmittel, Bouillonwürfel, Bouillonpräparate, Konserven, Gewürze, Saucen, Fleischextrakte, Gemüse, Teigwaren, Kakao, Backwaren, Malzfabrikate, Suppenwürzen, Tiernährmittel.

N° 174983. Date de dépôt: 9 avril 1959, 17 h.
Laboratoire Sapos, rue Gustave-Moynier 5, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Spécialité pharmaceutique.

CIRCONYL

Nr. 174984. Hinterlegungsdatum: 14. April 1959, 19 Uhr.
Gesellschaft für Ova-Produkte (Société des Produits Ova) (Ova Products Company), Affoltern am Albis (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Malzhaltige Getränke aller Art.

N° 174985. Date de dépôt: 15 avril 1959, 18 h.
The Billings & Spencer Company, Hartford (Connecticut, USA).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **96389.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 avril 1959.

Pièces forgées à la matrice.

Nr. 174986. Hinterlegungsdatum: 16. April 1959, 17 Uhr.
CARPENTIER AG, Feldstrasse 24, **Zürich 4.** — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **95940.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Februar 1959 an.

Musiknotenschreibpapier, linierte und gedruckte Papiere.

Nr. 174987. Hinterlegungsdatum: 16. April 1959, 17 Uhr.
Aktiengesellschaft Jacob Scherrer, Romanshorn.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **95703.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. April 1959 an.

Wäsche, Kleidungsstücke. Gewebe.

CELABELLE

Nr. 174988. Hinterlegungsdatum: 18. April 1959, 9 Uhr.
Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Bern. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **95466.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. April 1959 an.

Kakao, Schokolade, Konfiseriewaren, Milchprodukte, diätetische Produkte.

TRADITION

Nr. 174989. Hinterlegungsdatum: 12. November 1958, 17 Uhr.
Sheffield Watch, Inc., 663 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Zeitmessgeräte aller Art, Uhren, Armbanduhren, Uhrwerke, Uhrengehäuse, Uhrenbestandteile und Zubehör.

NORBEE

N° 174990. Date de dépôt: 17 février 1959, 19 h.
Etienne Louis Grounauer, rue Numa Droz 202, **La Chaux-de-Fonds,** et **Marcel Gehrig,** rue des Rosiers 2a, **La Chaux-de-Fonds.**
Marque de fabrique et de commerce.

Eléments de machines, en particulier paliers.

SELF - O - LUB

Nr. 174991. Hinterlegungsdatum: 16. März 1959, 21 Uhr.
Newman, Hender & Company Limited, Dyehouseworks, Bath Road, **Woodchester** (Gloucestershire, Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke.

Ventile und Hahnen, Hand-Flügelpumpen und Fittings für Stahlrohre.

N° 174992. Date de dépôt: 26 mars 1959, 15 h.
Bendix Aviation Corporation, 30 Rockefeller Plaza, **New York 20** (New York, USA). — Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° **96342** de Pioneer Instrument Company, Incorporated, New York. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 mars 1959.

Compas, indicateurs de pente latérale, indicateurs de virage, indicateurs de pente longitudinale, indicateurs de vitesse aérodynamiques, enregistreurs de distances aériennes, tubes Pitot, tubes Venturi, altimètres, appareils de photographies aériennes, indicateurs de vitesse d'ascension, vertimètres, jauges d'essence; manomètres, indicateurs et enregistreurs, viseurs de bombardement, indicateurs de dérive, tachymètres, statoscopes, clinomètres, indicateurs de profondeurs, lochs pour vaisseaux, indicateurs de course et de distances; feux électriques de navigation, feux électriques d'atterrissage, feux électriques de marche, feux électriques de signalisation, projecteurs électriques, équipement d'éclairage électrique pour aéronefs, interrupteurs d'allumage, dispositif d'allumage électriques pour moteurs pompes à pression et à vide électriques, stabilisateurs électriques, appareils gyroscopiques électriques, dispositif de réglage électriques pour compresseurs de suralimentation de moteurs à combustion interne; indicateurs de vitesse et de distance pour aéronefs, indicateurs de vitesse pour aéronefs, indicateurs électriques de virage, indicateurs électriques de pente longitudinale, compas électriques, compas à induction terrestre, dispositif tachymètriques, dispositif de tachymètres électriques, viseurs électriques de bombardement, appareils télémètriques, compteurs électriques de vitesse pour aéronefs, indicateurs électriques de vitesse et de distance pour aéronefs, accéléromètres, anénomètres enregistreurs, indicateurs de ballonets, barographes; appareils calculateurs de navigation, indicateurs de vol, incidateurs d'écoulement de combustible, sextants, appareils de mesure de tension; jauges d'huile.

PIONEER

Nr. 174993. Hinterlegungsdatum: 2. April 1959, 18 Uhr.
Erwin Gilomen & Cie, Krähenbergstrasse 25, **Lengnau bei Biel.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Watte, Verbandstoffe, Damenbinden, Tampons, Gürtel, Windeln und Kinderartikel, hygienische und kosmetische Artikel.

HYGA

N° 174994. Date de dépôt: 3 avril 1959, 18 h.
Fabrique des Montres Wyler Société anonyme, Hohlenweg 20, **Bienne.**
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, réveils, pendulettes et tout autre produit d'horlogerie.

Wycoflex

N° 174995. Date de dépôt: 7 avril 1959, 20 h.
Salea AG (Salea S.A.) (Salea Ltd.), Carmenstrasse 12, **Zurich 7.**
Marque de fabrique et de commerce.

Articles pour le coiffeur, produits cosmétiques pour la coiffure.

ZOTOS GLAMOUR

N° 174996. Date de dépôt: 8 avril 1959, 15 h.
Paillard S.A., Sainte-Croix. — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° **95970.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 avril 1959.

Tous appareils photographiques, cinématographiques muets et sonores, pièces détachées, fournitures et accessoires desdits, instruments de musique, boîtes à musique, métronomes, machines parlantes, pièces détachées et accessoires pour lesdits, disques pour machines parlantes, appareils pour la T.S.F. et la télévision, pièces détachées et accessoires pour lesdits, machines à écrire, à calculer, à contrôler, pièces détachées, fournitures et accessoires pour lesdites, articles de bureau et articles de petite mécanique, machines à graver et à dessiner.

HERMES

N° 174997. Date de dépôt: 8 avril 1959, 15 h.
Paillard S.A., Sainte-Croix. — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **95971.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 avril 1959.

Tous appareils photographiques, cinématographiques muets et sonores, pièces détachées, fournitures et accessoires desdits, instruments de musique, boîtes à musique, métronomes, machines parlantes, pièces détachées et accessoires pour lesdits, disques pour machines parlantes, appareils pour la T.S.F. et la télévision, pièces détachées et accessoires pour lesdits, machines à écrire, à calculer, à contrôler, pièces détachées, fournitures et accessoires pour lesdites, articles de bureau et articles de petite mécanique.

"PAILLARD"

N° 174998. Date de dépôt: 9 avril 1959, 17 h.
American Home Products Corporation, 22 East 40th Street, **New York 16** (New York, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits alimentaires préparés ou semi-préparés.

BEEFARONI

Nr. 174999. Hinterlegungsdatum: 9. April 1959, 17 Uhr.
Monsanto Chemical Company, 800 North Lindbergh Boulevard, **St. Louis** (Missouri, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Harze und Kunststoffmaterialien natürlicher oder synthetischer Herkunft, in der Form von Blättern, Folien, Röhren, Stangen, Pulvern, Körnern, Dispersionen, Emulsionen und Lösungen zum Gebrauch für technische und industrielle Zwecke, sowie zur Verwendung für Halbfabrikate.

Nr. 175000. Hinterlegungsdatum: 9. April 1959, 18 Uhr.
Parke, Davis & Company, Foot of Joseph Campau Avenue, At the River, **Detroit 32** (Michigan, USA), und Staines Road, **Hounslow** (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Spezialitäten für human- und veterinärmedizinischen Gebrauch.

TETRIGEN

Nr. 175001. Hinterlegungsdatum: 9. April 1959, 18 Uhr.
Parke, Davis & Company, Foot of Joseph Campau Avenue; At the River, **Detroit 32** (Michigan, USA), und Staines Road, **Hounslow** (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Spezialitäten für human- und veterinärmedizinischen Gebrauch.

PM 671

N° 175002. Date de dépôt: 10 avril 1959, 18 h.
Jallut S.A., Bussigny/Lausanne. — Marque de fabrique et de commerce.

Peinture-enduit pour parois.

JALROC

N° 175003. Date de dépôt: 10 avril 1959, 18 h.
Jallut S.A., Bussigny-Lausanne. — Marque de fabrique et de commerce.

Peinture et vernis.

STYROLAC

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Société Immobilière La Résidence Crans S. A.

ayant son siège à Crans, commune de Chermignon

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 C.O.

Première publication

L'assemblée générale ordinaire du 29 avril 1959 a décidé de réduire le capital social de 100 000 fr. à 92 500 fr. par l'annulation de 75 actions (N°s 926 à 1000) de 100 fr. chacune.

Les créanciers ont la faculté de produire leurs créances à la Société de Contrôle Fiduciaire S.A., à Sion, dans un délai de 2 mois dès la troisième publication de cet avis et d'exiger d'être désintéressés ou garantis (art. 733 C.O.).

Crans, le 29 avril 1959. (AA. 113^3)

Le conseil d'administration: R. Antille.

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Die am 20. März 1959 der Firma **Haco AG., Gümligen,** ausgestellte Taxkarte Nr. 49276/276 für den Vertreter **Furrer Arthur,** Hafen 24, **Unterbözberg** (Aargau), ist verloren gegangen und wird hiermit kraftlos erklärt. (AA. 112)

Bern, den 19. Mai 1959. **Der Regierungsstatthalter I i. V.:** Nyffeler.

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma **Beretta L.,** Damenkonfektion und Pelze, in **Baden** (Aargau), Bruggerstrasse 6, Inhaber Herr Luigi Beretta, wohnhaft in Wettingen, Landstrasse 37, wurde wegen gänzlicher Aufgabe des Geschäftes in Baden, ein Totalausverkauf bewilligt und die Sperrfrist, gültig für die ganze Schweiz bis zum **30. Juni 1964** festgesetzt. Das Geschäft in Wettingen wird weitergeführt. (AA. 111)

Aarau, den 20. Mai 1959. **Für die Polizeidirektion: Kantonales Patentamt.**

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 21. Mai 1959. - Cours de conversion dès le 21 mai 1959

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.71½; Dänemark: Fr. 63.–; Deutschland: Fr. 103.70; Frankreich: Fr. –.88⅝; Italien: Fr. –.70; Marokko: Fr. 1.05; Niederlande: Fr. 114.95; Oesterreich: Fr. 16.76; Schweden: Fr. 83.80.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 L. Sterl. = 12.20. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Posteheckrechnung Nr. V 600, Basel. 114. 21. 5. 59.

Einladung zur Subskription

Im Juni erscheint als Sonderheft Nr. 66 der «Volkswirtschaft» ein Bericht

Die wirtschaftliche und soziale Lage der schweizerischen Bergbevölkerung

Im Rahmen einer internationalen, von der FAO zu bearbeitenden Studie über die wirtschaftlichen und sozialen Verhältnisse im europäischen Alpenraum hat die Abteilung für Landwirtschaft des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements einen umfassenden Bericht über die derzeitige Lage im schweizerischen Berggebiet gemacht. Als Unterlagen dienten eingehende Erhebungen in 55, zur Hauptsache durch das Stichprobenverfahren ausgewählte Berggemeinden, die einmal nach ihrer Wirtschaftsstruktur in Landwirtschafts-, Fremdenverkehrs- und Industriegemeinden unterteilt, dann aber auch nach Höhenlage in drei verschiedene Stufen eingegliedert und gesondert verarbeitet wurden. Im weitern wurden Ergebnisse über das gesamte Berggebiet oder über typische Bergkantone ausgewertet. Es ist wohl erstmals auf einer derart breiten Basis eine Monographie über die verschiedensten wirtschaftlichen und sozialen Belange unserer Bergbevölkerung gemacht worden, und die Resultate zeigen zum Teil neue Erkenntnisse auf oder lassen bisher zu wenig beachtete Probleme in ihrer vollen Bedeutung und Tragweite zu Tage treten.

Der Subskriptionspreis dieses Heftes beläuft sich auf **Fr. 9.—**; er gilt bis zum **25. Mai 1959.** Für spätere Bezüge muss der Preis erhöht werden. Vorausbestellungen nimmt das **Schweizerische Handelsamtsblatt,** Effingerstrasse 3, Bern 1, entgegen.

Der Einfachheit halber — wenn nicht eine andere Sendungsart vorgezogen wird — erfolgt der Versand gegen Nachnahme. Abonnenten, die keine Nachnahme wünschen, können den Betrag jetzt schon auf Posteheckrechnung **III 520,** Schweizerisches Handelamtsblatt, Bern, einzahlen. Die Bestellung ist in diesem Falle auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Der Versand des Heftes wird im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der «Volkswirtschaft» angezeigt.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

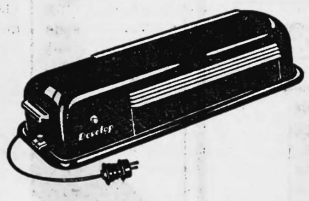
Neu!

In 1 Minute eine druckfertige Offset-Folie

direkt von jedem Original geschrieben, gedruckt oder gezeichnet.

Das leisten die neuen **Develop**-Geräte

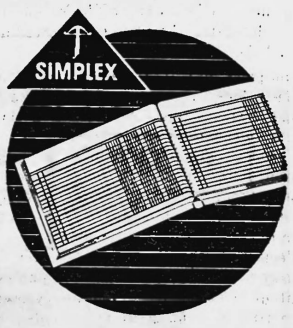
Einfache Verarbeitung
Keine Dunkelkammer
Direktübertragung vom Original



Develop seit 10 Jahren
Pionier der Bürokopie.

Unverbindliche Demonstration durch:

BUMA SA. Löwenstr. 19, Zürich 1 Tel. 051 / 25 45 35 / 36 Basel: Klybeckstr. 26, Tel. 061 / 23 14 16 Luzern: Bahnhofstr. 7, Tel. 041 / 2 01 53 Bern: Muristr. 21, Tel. 031 / 4 94 62 St. Gallen: Vonwilstr. 51, Tel. 071 / 22 44 31



Praktisch in Form und Linierung

sind SIMPLEX-Geschäftsbücher für Buchhaltung, Kassa, Bilanz, Inventur, Kalkulation, Statistik, Kontrollen usw.
Lassen Sie sich über die diversen Ausführungen durch Ihre Papeterie orientieren. Auch Spezialanfertigungen durch die

SIMPLEX AG BERN POSTADR. ZOLLIKOFEN
BUCHDRUCKEREI / BUCHBINDEREI / LINIEREREI

ITALIENISCHE SCHIFFAHRTSLINIEN
nach allen Weltteilen

"FINMARE"-GRUPPE
ITALIA
SCHIFFAHRTSGESELLSCHAFT, GENUA
NORD- u. SÜDAMERIKA - MITTELAMERIKA-NORD- u. SÜDPAZIFIK
LLOYD TRIESTINO
SCHIFFAHRTSGESELLSCHAFT, TRIEST
ASIEN - AFRIKA - AUSTRALIEN
ADRIATICA
SCHIFFAHRTSGESELLSCHAFT, VENEDIG
ÄGYPTEN - ISRAEL - LIBANON - SYRIEN
CYPERN - TÜRKEI - SCHWARZES MEER - GRIECHENLAND
TIRRENIA
SCHIFFAHRTSGESELLSCHAFT, NEAPEL
LYBIEN - TUNIS - SIZILIEN - SARDINIEN - KORSIKA
MALTA - MARSEILLES - SPANIEN - NORD EUROPA

Generalagentur: SUISSE-ITALIE S. A., Zürich
Werdmühlestraße/Werdmühleplatz 2
Für Passagen: Telephon (051) 23 77 71, sowie alle PATENTIERTEN REISEBÜROS
Für Fracht: Telephon (051) 25 53 85 / 23 49 11

Le Juge-instructeur des districts de Martigny et St-Maurice, vu la demande de bénéfice d'inventaire déposée par Me Dr Henri Dallèves, avocat à Sion, agissant au nom des héritiers légaux de feu

Henry de Reding

décédé à Fully, le 15 avril 1959, de son vivant domicilié à Fully,

Invite

tous les créanciers et les débiteurs de feu Henry de Reding, y compris les créanciers en vertu de cautionnement, à consigner leurs prétentions et leurs dettes au Greffe du Tribunal de Martigny, tenu par M. l'avocat Gaston Collombin, dans un délai expirant le 4 juillet 1959, à peine des conséquences légales.

Les créanciers sont rendus attentifs aux conséquences du défaut de production (art. 590 CCS).

Donné à **Martigny-Ville**, le 18 mai 1959.

J. M. Gross.

Guter Zins + Sicherheit

Es lohnt sich wieder!

4% Zins auf Depositenhefte, kurzfristig kündbar.

Immobilien-Bank A.G. Zürich
Bahnhofstrasse 102 Telefon 27 36 30/31

Möchten Sie in Ihrem Betrieb den Herstellungspreis für

FOTOKOPIEN

senken – auf 20 Rp. pro Stück, Format A 4 –, dann verlangen Sie unverbindliche Auskunft durch

ARNO-AGENCE, Basel 2
Viaduktstraße 12 Telephon (061) 23 70 11

Kampoda

Fr. 390.– Stahlmöbel ab Lager

125 × 75 cm

Generalvertreter:
Trosselli & Söhne AG.
69—62, rue du Stand
Tel. (022) 24 43 48
Genève

Kampoda
Löwenstrasse 44
Tel. (051) 25 84 84
Zürich

Verlangen Sie Prospekte. — Vertreter in der ganzen Schweiz.

Wer die Wahl hat...

hat die Qual. Wenn Sie sich aber entscheiden müssen, auf welche Art Sie das Unkraut in Ihrem Garten beseitigen sollen, dann gibt's nur eine Wahl:

TURSAL

das zuverlässige Unkrautvertilgungsmittel der

ELEKTROCHEMIE TURGI

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasser:

Seitz Jean

des Charles Frédéric Henri und der Mathilde Caroline geb. Vallette, geboren 5. März 1902, von Genf, geschieden von Inès Hortense geb. Barde, Journalist, wohnhaft gewesen Blumenbergstrasse 16 in **Bern**, verstorben am 21. April 1959.

Eingabefrist bis und mit 30. Juni 1959:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim **Regierungsstatthalteramt II von Bern;**
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar **Ery Charles Laubscher**, Schwanengasse 4 in **Bern.**

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Herr **Charles Seitz**, Fürsprecher, Rue Vidollet 27, **Genf.**

Bern, den 20. Mai 1959.

Die Beauftragten:
Notariat Witschi & Laubscher,
Ery Charles Laubscher, Notar.

Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Ueber den Nachlass des am 9. April 1959 verstorbenen

Walter Gröflin-Wirz

1892, Fabrikant, von Hölstein (BL), in Tenniken, Kollektivgesellschafter der im Handelsregister eingetragenen Firma W. & H. Gröflin, Uhrenfabrik, in Tenniken, ist das **öffentliche Inventar** verlangt worden.

Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers, einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger, die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden bis spätestens den **26. Juni 1959** unter Angabe der betreffenden Beweismittel schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten Erbschaftsamt anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gänzlicher oder beschränkter Verlust der Forderung nach **Art. 590** ZGB) ausdrücklich aufmerksam gemacht.

Den Beteiligten wird vom 3. Juli 1959 an während der Dauer eines Monats Einsicht in das Inventar gewährt werden. (Artikel 584 ZGB.)

Sissach, den 12. Mai 1959. **Bezirksschreiberei Sissach.**

MADAS

Die Schweizer MADAS Rechenautomaten genossen Weltruf und sind in ihrer Zuverlässigkeit und Unverwüstlichkeit unübertroffen. — Elektrische Modelle bereits ab Fr. 1350.—

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.
Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

Personne ne peut livrer ... «jusqu'à hier»!

Accordez-nous suffisamment de temps pour confectionner vos enveloppes. Les enveloppes ne sont pas uniquement une forme d'emballage, mais elles sont encore vos représentantes et vos messagères publicitaires. Seule une enveloppe bien conçue peut satisfaire à ces exigences. Pour cela, il faut du temps. Examinez avec nous les moyens d'accentuer la portée publicitaire de vos enveloppes! Nos suggestions vous seront certainement très utiles.

Les enveloppes de qualité sont une spécialité

SCHALLER

Schaller & Co S.A. Zurich 23
Fabr. d'Enveloppes, Tél. (051) 42 15 42

Die Steuern der Schweiz

Darstellung der eidg. und kant. Steuern. 6 Bände, auf den letzten Stand nachgeführt. Fr. 150.–

Telephon (031) 3 08 80

Die modernste Sichtkartei bietet bis zu

50 %

weniger Anschaffungskosten und bis zu 60 % Platzersparnis mit

LIVING cards

magnetisches, selbstblätterndes Stellkartei-System

- raumsparender
- schneller
- billiger

Diehl

Büromaschinen-Verkaufs AG
Zürich 9/48, Badenerstraße 565
Tel. 54 17 10

Gutschein

Sie verlangen 25 % — was leisten Sie dafür?

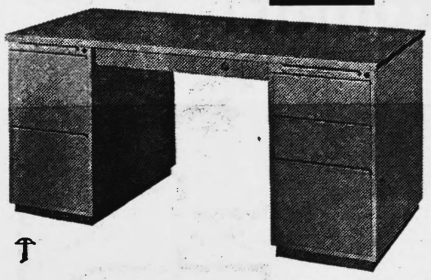
Eine Mahnung an die Wiederverkäufer, mit den echten Leistungen nicht nachzulassen, weil sonst früher oder später die Gefahr von Margenreduktionen entsteht. Einer von 29 Aufsätzen im **Maiheft** des «Organisator». **Gegen Einsendung dieses Inserates erhalten Sie dieses Heft kostenlos.**

Verlag Organisator AG.
Zürich 50

M 4

sta-ba

Stahlpulte



Staba-Stahlpulte sind nach individuellem Bedarf in diversen Ausführungen erhältlich. Das Auszugsystem jeder Schublade ist mit 10 Präzisions-Kugellagern ausgerüstet und gewährleistet einen spielend leichten Gang. Dieses Modell erhielt die Auszeichnung «Die gute Form 1958».

BAUER

BAUER AG ZÜRICH 6/35
Tresor-, Kassen- und Stahlmöbelbau
Nordstr. 25/31, Tel. 051/28 94 36
bis Ende Mai Tel. 051/28 40 03

Institut Montana AG., Zugerberg

Die

Generalversammlung für das Geschäftsjahr 1958

findet Mittwoch, den 3. Juni 1959, 10 Uhr, am Sitz der Gesellschaft auf Zugerberg, in Zug, statt.

Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen nnd der ordentlichen Generalversammlung 1958.
2. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1958.
3. Jahresbericht der Verwaltung.
4. Jahresrechnung 1958. Bericht der Kontrollstelle. Entlastung der Gesellschaftsorgane.
5. Erhöhung der Zahl der Mitglieder des Verwaltungsrates.
6. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
7. Allfälliges.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1958 sowie Revisionsbericht und Jahresbericht der Verwaltung liegen ab heute am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Zug, den 19. Mai 1959.

Institut Montana AG., Zugerberg,
der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. M. Husmann.

Ebauches S.A., Neuchâtel

Dividende 1958

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires d'Ebauches S.A., du 20 mai 1959, a fixé le dividende de l'exercice 1958 à Fr. 25.— brut, soit:

Fr. 17.50 net par action

payable dès le 21 mai 1959, contre remise du coupon de dividende N° 27 aux caisses ci-après:

Société de Banque Suisse	à Bâle, Zurich, Genève, Neuchâtel, Bienne, La Chaux-de-Fonds, Le Locle et Grenchen.
Banque Populaire Suisse	à Berne, Bienne, Soleure, Montier, Tramelan, Saint-Imier et Zurich.
Banque Cantonale de Berne	à Berne, Bienne, Moutier, Tramelan et Saint-Imier.
Banque Cantonale Neuchâteloise	à Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds et Le Locle.
Banque Cantonale de Soleure	à Soleure et Grenchen.
Banque Commerciale de Soleure	à Soleure et Grenchen.
Bureaux Centraux d'Ebauches S.A.	à Grenchen.

Neuchâtel, le 20 mai 1959.

Ebauches S.A.
Le président du conseil d'administration:
P. Renggli.

Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten

Einladung zur 64. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 4. Juni 1959, 11.30 Uhr,
in unserem Verwaltungsgebäude, Konferenzsaal I. Stock, in Olten

Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle. Genehmigung der Jahresrechnung 1958/59.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle 1959/60.

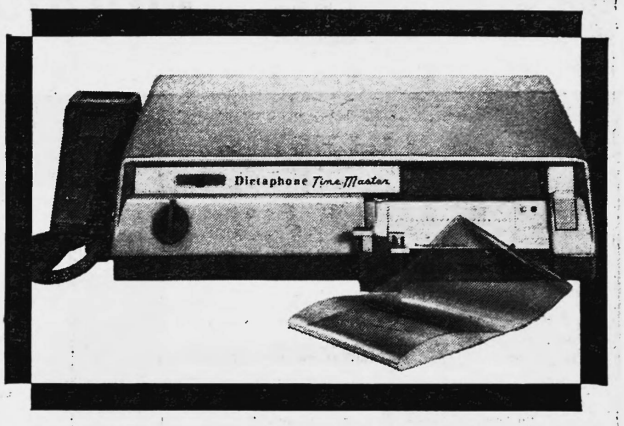
Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Jahresergebnisses werden zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft vom 25. Mai 1959 an aufgelegt und können auf Wunsch dort bezogen werden.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen den Ausweis über den Aktienbesitz vom 25. Mai 1959 an bezogen werden bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich, Winterthur, Aarau, Baden und Bern, beim Schweizerischen Bankverein in Basel, der Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich, Sarasin & Cie. in Basel, der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft in Zürich, der Solothurner Kantonalbank in Solothurn und Olten, der Solothurner Handelsbank in Solothurn und Olten sowie bei der Gesellschaftskasse in Olten.

Olten, den 4. Mai 1959.

Für den Verwaltungsrat,
der Präsident: Th. Boveri.

Büro heute und morgen 4 **vorteilhafter**



Die Herstellung in immer grösseren Serien durch die englische Zweigfabrik ermöglicht beim neuesten Diktierapparat DICTAPHONE Time Master «6» eine kräftige Preisermässigung. Zur überlegenen amerikanischen Konzeption kommt somit die europäische Präzision und der günstige europäische Preis. Jetzt lohnt es sich erst recht, die bekannten DICTAPHONE-Vorteile wahrzunehmen. Wann wünschen Sie eine unverbindliche Vorführung?

RN **Rüegg-Naegeli**
+ Cie AG
Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07
A Lausanne: W. A. Kaiser SA, rue de Bourg

1959: unser 90. Jahr

AG. Drahtseilbahn Unterwasser-Iltios

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 15. Juni 1959, 10.15 Uhr, im Bergrestaurant Iltios

1. **25 Jahre Drahtseilbahn Unterwasser-Iltios**
2. Protokoll der Generalversammlung vom 7. Juni 1958
3. Geschäftsbericht und Rechnungen für das Jahr 1958
4. Verwendung des Jahresergebnisses
5. Wahlen
6. Verschiedenes

Gegen schriftliche Angabe ihrer Aktiennummern bis spätestens 11. Juni 1959 erhalten die Aktionäre von der Betriebsleitung der DUI, Bahnhofplatz 1 a, St. Gallen, eine Zutrittskarte als Stimmfähigkeitsausweis sowie den Geschäftsbericht.

Die Zutrittskarte gilt am 15. Juni 1959 zur freien Fahrt auf der DUI.

Der Verwaltungsrat.

Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen und Derendingen

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

53. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 27. Mai 1959, 16 Uhr, in das Verwaltungsgebäude unserer Gesellschaft, Rheinstrasse 5, Schaffhausen, eingeladen.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1958 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz, abgeschlossen per 31. Dezember 1958 sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 16. Mai 1959 ab im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Schaffhausen zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom 16. bis 26. Mai 1959 gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der vertretenen Aktien auf dem Bureau der Gesellschaft in Schaffhausen bezogen werden. Am Versammlungstag selbst werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt.

Schaffhausen, den 14. Mai 1959.

Der Verwaltungsrat.

A louer pour longue durée
Terrain d'environ 6000 m²
pour entrepôts ou industrie. Possibilité d'accès voie CFF-gare Bienne et route principale.
Offres à Fiduciaire W. Bieri-Leu, Bienne. Tél. (032) 2 20 57.

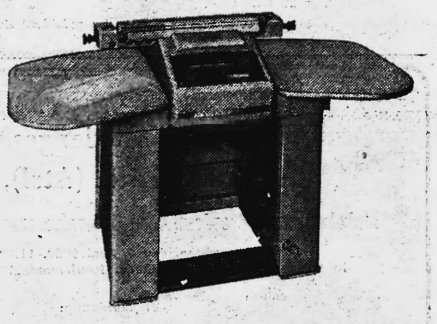
Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Kistenfabrik Zug AG., Zug
Wir liefern Transportkisten für Inland und Export. Gezinkte und verleimte Schreinerkisten. Pallets, Boxpallets, Aufsetzrahmen, Containers.
Fachmännische Beratung. Tel. (042) 4 33 55 und 56.

Ein sensationeller Buchungsautomat!

Warum die ASTRA 170 an der Spitze steht:

- 2, 3, 5, 10, 15, 25, 35, 45 und 55 zwölfstellige Rechenwerke
- Zählwerksanruf wahlweise durch Tastendruck oder automatisch durch Programmsteuerung
- Wahlweise Registrierung eines Betrages in verschiedene Addlerwerke bei nur einmaligem Eintippen
- Vollautomatische Addition, Subtraktion, Saldierung und Repetition
- Auf Wunsch mit automatischer Multiplikation
- Generalumkehr aller Rechenwerke bei beliebiger Kombination mit nur einer Taste
- Grösstmögliche Automatisierung durch auswechselbare Programmsteuerung
- Enorme Schnelligkeit bei einfachster Bedienung
- Vereinigung aller Bedienungstasten in einem einzigen Feld
- Formulareinzug und -auswurf automatisch oder durch Handvorsteck-Vorrichtung
- Elektrische Schreibmaschine
- 18 ein- bis vierstellige Kurztextzeichen
- Buchungswagen mit oder ohne Walzenteilung bis 62 cm breit
- Formschöne Maschine in gefälligen Zweckmöbeln



An die ENDRICH-ORGANISATION, Waldmannstrasse 4, Zürich 1

Ich interessiere mich für die ASTRA 170 und ersuche Sie unverbindlich um nähere Angaben

Name oder Firmastempel: _____

Ort: _____

Strasse: _____

ENDRICH
ORGANISATION

«ENDRICH-ORGANISATION»
Zürich 1, Waldmannstrasse 4, Telephon (051) 34 90 30 Basel / Bern / Lausanne / Lugano / St. Gallen